

Günther Thomé

# DEUTSCHE ORTHOGRAPHIE

- historisch
- systematisch
- didaktisch

Grundlagen der Wortschreibung

54 farbige Abbildungen und Tabellen

2., verbesserte Auflage



isb-Fachverlag

# INHALT

---

Abkürzungsverzeichnis und Zeichenerklärung	7
Danksagung	7
<b>Einleitung</b>	<b>9</b>
<b>1 Schrift und Orthographie unter historischer Perspektive</b>	
1.1 Was ist Schrift?	13
1.2 Über den Zusammenhang von Sprache und Schrift	20
1.3 Die Alphabetschrift	25
1.4 Die Entwicklung der modernen deutschen Orthographie (ca. 1530–1850)	30
1.5 Neuere Entwicklungen der deutschen Orthographie	41
<b>2 Systematische Aspekte der deutschen Orthographie</b>	
Theoretischer Teil	
2.1 Was ist eine Schriftsprache?	45
2.2 Warum Grapheme und nicht Buchstaben?	48
Empirischer Teil	
2.3 Häufigkeitszählung zur deutschen Orthographie	52
2.4 Ergebnisse der 100.000er-Auszählung	54
2.5 Interpretation der Ergebnisse der 100.000er-Auszählung	60
<b>3 Didaktik der deutschen Orthographie</b>	
3.1 Konzepte des Rechtschreibunterrichts	65
3.2 Phonologische Bewusstheit	78
3.3 Dissoziation von Lesen- und Schreibenlernen	94
3.4 Orthographische Fehler	96
3.5 Rechtschreibstörung, -schwäche, -schwierigkeiten, LRS/Legasthenie	102
Abbildungs- und Tabellenverzeichnis	117
Literaturverzeichnis	121
Sachregister	145

Am einfachsten ist sicherlich in Unterrichtseinheiten zur phonologischen Bewusstheit das /e:/ wie in *Weg*. Denn dieses ist auch gleichzeitig der Name des Buchstabens. Etwas schwieriger wird es schon mit dem Vokal /ɛ/.

Phonem	häufige Basisgrapheme		seltene Orthographeme		sehr seltene Orthographeme	
	<e>	<i>Hase</i>	-	-	-	-
/e:/	<e>	<i>Weg</i>	<eh>	<i>mehr</i>	<ee>	<i>Meer</i>
/ɛ/	<e>	<i>Zelt</i>	<ä>	<i>hält</i>	-	-

Tab. 7: Die drei Grapheme, die aus dem Buchstaben E gebildet werden, mit Beispielwörtern (grün sind die Basisgrapheme, rot die seltenen Orthographeme markiert)

In einer Untersuchung von JANSEN & THOMÉ (1998)<sup>9</sup> wurden 66 Erstklässler zu vier Messzeitpunkten gefragt, **mit welchem Laut** die Wörter *Äste*, *Ente* und *elf* beginnen. Die Tabelle 8 zeigt, dass die korrekte Antwort /ɛ/ im Verlauf des Schuljahres zugunsten der falschen Antwort /e:/ abnimmt, bis in der 38. Woche gar keine korrekten Antworten mehr erfolgten. Das lässt eindeutig auf einen buchstabenorientierten Unterricht schließen, in dem **dem Buchstaben E und sogar dem Buchstaben Ä** überwiegend der Lautwert (/e:/) zugeordnet wird. Die Erstklässler lernen zwar etwas, aber leider etwas Falsches.

9 Vgl. auch die Studie über die veränderten sprachlichen Vorläuferfähigkeiten von HEINER JANSEN (2017).

*Tabelle 1. Prozentuale Anteile der Antworten bei der Anlautbestimmung für drei Testwörter zu vier Testzeitpunkten*

Wort	Antwort	Unterrichtswoche			
		10	19	29	38
Äste	/ɛ/	12.7	18.8	3.2	0.0
	/ɛ:/	15.9	32.8	39.7	24.2
	/e:/	22.2	31.3	49.2	62.9
	anderes	49.2	17.1	7.9	12.9
Ente	/ɛ/	9.5	9.4	1.6	0.0
	/ɛ:/	20.6	40.6	31.7	18.0
	/e:/	30.2	37.5	57.1	75.4
	anderes	39.7	12.5	9.6	6.6
Elf	/ɛ/	12.7	15.6	1.6	0.0
	/ɛ:/	22.2	26.6	30.2	16.4
	/e:/	22.2	34.4	65.1	75.4
	anderes	42.9	23.4	3.1	8.2

Tab. 8: Das Verschwinden des Vokals /ɛ/ in der ersten Klasse zugunsten des langen e-Lautes /e:/, der gleichzeitig der Buchstabennamen E ist (JANSEN & THOMÉ 1998, S. 23)

## Sachregister

### A

- agglutinierender Sprachtyp 23, 25  
 Akkader 15 ff.  
 Alphabet, -schrift 10, 14, 18, 22 f., 25 ff.  
 Alphabetische Phase, s. Entwicklungsphasen  
 Altägyptisch 18  
 Analogie 36  
 Anlaut 21, 81, 86 f.  
 Anlauttabelle 66, 71 f., 86, 88  
 APA (American Psychiatric Association, s. a. DSM-5) 104 f.  
 Aristoteles 29 f.  
 Auslaut 21, 50, 81  
 Auslautverhärtung 87  
 Aussprache 44, 109

### B

- Babylonier-Assyrer 15 ff., 45  
 Basisgraphem 24, 62 ff., 78, 84 ff., 91 f., 111, 113, 115  
 Basisschreibung s. Basisgraphem  
 Buchstaben 12, 14, 40 ff., 47 ff., 56, 63, 69, 71, 73 f., 76, 89, 111, 116  
 Buchstabennamen 26, 67, 69, 86, 93, 113  
 Buchstabenorientierung 67 ff., 72, 92  
 Buchstabiermethode 76

### C

- Chinesisch 14, 18 ff.

### D

- Dehnungs-h 25, 50 f., 69, 116  
 Derivation 34, 36  
 DESI (Deutsch Englisch Schülerleistungen International) 94, 100, 105 ff.  
 Deskription 97, 102  
 Determinativ 17  
 Deutsch als Zweitsprache 80, 84  
 DGLS (Deutsche Gesellschaft für Lesen u. Schreiben) i. Litverz.  
 Diktate 77 f., 101  
 DIMDI (Deutsches Institut für Medizinische Dokumentation und Information) 95  
 Diphthong (Zwielaut) 115  
 Diskrepanzkriterium 103 f.  
 Dissoziation von Lesen- und Schreibenlernen 94 ff.  
 Doppelkonsonanten 25, 69, 74, 81, 101, 111 ff.  
 Doppel-u 39  
 DSM-5 (Diagnostisches und statistisches Manual zur Klassifikation psychischer Störungen, s. a. APA) 104 f.

**E**

Eigennamen 49, 60, 68, 69, 82,  
85, 88, 94, 116  
Englisch 39, 44, 63, 80, 82,  
94  
Entwicklungsphasen, -modelle  
96, 100, 108

**F**

Fehler, unsystematische 108 ff.  
Fehlerzahl, tolerierte 97 f.  
Fibel 72 ff.  
Förderung 97, 101 ff., 108 ff.  
Fremdwörter 49, 60, 68, 69,  
82, 85, 88, 116

**G**

Ganzheitsmethode 77 f.  
Ganzwortmethode 76  
Geschlecht 78, 105 f.  
Gilgamesch 16 f.  
Grapheme 5, 10, 23 f., 33,  
48 ff., 54 ff., 60 ff., 68 ff.,  
84 ff., 110 ff.  
Grundwortschatz 89, 112

**H**

Häufigkeiten  
– von Basisgraphemen 62,  
84 f., 89 f.  
– von Buchstaben 53  
– von Fehlern 109  
– Orthographemen 62, 64,  
81, 86, 89 f.  
– von Silben 73  
Hieroglyphen 18  
historisches Prinzip 63 f., 114

Hochdeutsch 30 ff., 43, 80, 113  
Homonymieunterscheidung 64  
Homophone 64

**I**

ICD-10 (Internationale statistische  
Klassifikation der Krankheiten  
und verwandter Gesundheits-  
probleme, GM = German Manu-  
al) 95, 104 f.  
Igelsyndrom 71, 86  
individualisierte Förderung 97,  
101 f., 108 f.  
innere Regelbildung 78 f.  
isolierte Lesestörung 95  
isolierte Rechtschreibstörung 95

**J**

Japanisch 18 ff., 73  
Jungen s. Geschlecht

**K**

Keilschrift 15 ff.  
Konsonantenschrift 22, 25  
Konsonantenverdoppelung s.  
Doppelkonsonanten  
kreative Schreibirrtümer 96  
Kurzvokal 5, 41, 43, 50, 64, 67,  
81, 86, 101, 111 f., 113

**L**

Längenmarkierung 24, 39, 50 f.,  
64, 92, 100, 111, 113  
– von Konsonanten 24 f.  
lange Konsonanten 24 f.

Langvokal 5, 24, 41, 50 f., 53, 67, 69, 71, 81, 85, 113, 116  
 lateinische Schrift 22 ff., 37 ff., 41, 48, 50, 60 f.  
 Lauteinheit s. Phonem  
 Lautprinzip 36  
 Leseerleichterung 24  
 Leseleistungen 95, 105  
 Lesestörung, isolierte 95  
 LRS/Legasthenie s. Rechtschreib-schwierigkeiten, -schwäche, -störung

## M

Mädchen s. Geschlecht  
 Mehrheitsschreibungen 62  
 Mehrkonsonanz 21, 36 f.  
 Merkschreibungen 114  
 Minderheitsschreibungen 62  
 Morphem 24, 63, 87, 101, 111  
 Morphemkonstanz 87

## N

Nebenschreibung s. Orthographem  
 Noten, Rechtschreibnoten, s. tolerierte Fehlerzahl

## O

OLFA (Oldenburger Fehleranalyse) 97 ff., 108 ff.,  
 Orthographem 62 ff., 70, 81, 85 ff., 89 ff., 111, 113 f.  
 Orthographische Konferenz 41 f.

## P

Phasenmodelle s. Entwicklungsphasen  
 Phönizier 22, 25 ff., 38, 61  
 Phon 5, 47  
 Phonem 5, 10, 23 f., 47 ff., 52 ff., 60 ff., 69, 78 ff., 84 ff., 92, 100, 110 ff.  
 Phonetik 47, 79, 82, 114  
 Phonographeme 5, 49  
 Phonologie 24, 47, 79, 81, 84  
 phonologische Bewusstheit 78 ff., 92, 106  
 Prinzipien der Rechtschreibung 33 ff., 62 ff., 114  
 – Analogie 36  
 – historisches P. 63 f., 114  
 – Homonymie 64  
 – Lautprinzip 36, 62 ff.  
 – Stammprinzip 35 f., 63 f., 111, 114  
 produktive Kompetenzen 94  
 Professionalisierung s. Qualifikation

## Q

Qualifikation der Lehrenden 89, 114

## R

Rechtschreibleistungen 95 f., 102 ff., 114  
 Rechtschreibreform 10, 41 ff.  
 Rechtschreibschwierigkeiten, -schwäche, -störung 95, 102 ff.  
 Reduktionsvokal s. Schwa  
 REICHEN-Anlauttabelle 71 f.  
 rezeptive Kompetenzen 94

**S**

- „Schreiben nach Gehör“ s.  
 REICHEN-Anlauttabelle  
 Schrifteinheit s. Graphem  
 Schwa 64, 81 ff., 115  
 Silben 14 f., 18, 20 ff., 27, 34,  
 63, 65, 73 ff.  
 Silbenanzahl im Deutschen 73  
 Silbengelenk 25, 75  
 silbeninitiales h 116  
 silbentrennendes h 51, 116  
 Silbenorientierung 66, 72, 81,  
 116  
 Silbenschriften 14, 18 ff., 73  
 Silbentrennung 72, 75, 116  
 Sprachlaut (s. a. Phonem) 5,  
 27, 29 f., 84  
 Sprechlaut (Phon) 5, 47  
 Stammprinzip 35 f., 63 f.,  
 111, 114  
 Standardaussprache, -lautung  
 49, 71, 80, 84, 113, 115  
 Sumerer 15 ff.

**T**

- Test, Rechtschreibtest 97,  
 103, 106, 108  
 tolerierte Fehlerzahl 97 f.  
 Trennung, s. Silbentrennung

**U**

- Ungarisch 23 ff.  
 unsystematische Fehler 108 ff.  
*usus scribendi* (Schreibgebrauch)  
 35 f., 63

**V**

- Validität 101  
 VERA (Vergleichsarbeiten in den  
 Klassen 3 und 8) 105  
 Verschleifen 113  
 Vokale, s. Lang-/Kurzvokale  
 Vokal-Konsonantenschriften 22  
 vokalisiertes -r 81 f.

**W**

- Wirksamkeit 109  
 Wortbild, -theorie 76 ff., 94  
 Wortschatz 61, 73, 88 f., 95, 101,  
 106, 112, 114  
 Worttrennung s. Silbentrennung

**Z**

- Zusammenschleifen s. Verschlei-  
 fen